

Рыба и Подарок

Лизл Джобсон

Джесси Брейтенбах

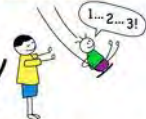
Русский:

Маргарита Черняева



Семейная математика
для малышей

Early
Family
Math



Интерактивная
история

Взрослый Читатель

3 Уровня Обсуждения Выберите подходящий уровень для вашего ребёнка. Когда вы задаете вопросы или комментируете что-то, дайте ребёнку время подумать. Помогайте с ответом когда ваш ребенок запинается и после правильных ответов задавайте вопросы или делайте комментарии, которые немного дополняют ответ ребенка.

Уровень 1 Спрашивайте простые, точные вопросы. Спрашивайте и указывайте на то, что вы видите на странице. “Где игрушка?” “Что они делают?” “Как это называется?” “Какого это цвета?” “Сколько там мячиков?”

Уровень 2 Спрашивайте общие или открытые вопросы о текущем моменте в истории. “Что здесь происходит?” “Что это за группа вещей?”

Уровень 3 Спрашивайте про сюжетную линию. “Что случилось?” “Что будет дальше?” “Ты когда-нибудь сталкивалась/сталкивался с чем-то подобным или видел/видела что-то подобное?” “Что она чувствует когда это происходит?”

Математические темы и слова В этой истории есть счёт до 8, описание и сравнение, и формы. Практикуйтесь слова: цифры до восьми, раньше, позже, темно, быстрее, вниз, назад, самый длинный, больше, маленькие, другой, треугольник, прямоугольник, линия, сторона, прямой, горизонт, и горизонталь.

Читайте, разговаривайте и веселитесь! Предложенные здесь вопросы и комментарии — это только начало.

Для 1^{го} прочтения, читайте вопросы и комментарии красного цвета.

Для 2^{го} прочтения, читайте вопросы и комментарии голубого цвета.

Для 3^{го} прочтения, читайте вопросы и комментарии зеленого цвета.

После этого следуйте интересам вашего ребенка и направляйте ваши обсуждения в разные увлекательные направления.



В одну особенную пятницу, отец Юсуфа одевается прежде чем небо озаряется вспышкой света. Он надевает тяжёлую непромокаемую куртку и зелёную шерстяную шапку, которая покрывает его уши. Он машет своему мальчику пока. Глаза Юсуфа светлеют когда папа говорит, «Сегодня тот день, когда я пойму рыбу и принесу тебе подарок.»

1. Его папа встал, пока было ещё темно. Летом световой день начинается гораздо раньше чем зимой.

2. Вы вставали пока было ещё темно? Это было летом или зимой?

3. Как ты думаешь, какой будет подарок?



Рыба и подарок? О, что же это будет? Папа едет на велосипеде на пляж Муйзенберг. Скрип скрип, катится колёса до серферного угла. Чайки кружат по небу. «Чтооо? Чтооо? Чтооо?» они плачут. «Что ты принесёшь Юсуфу?» Папа звонит свой колокольчик. «Подождите и увидите, что будет»

1. Папа едет вниз по склону к пляжу. Спускаясь вниз, он может двигаться всё быстрее и быстрее. Возможно, ему придётся затормозить, чтобы не упасть в воду!
2. Сколько чаек ты видишь? Если ты уберёшь одну чайку на пляже, сколько остаётся?
3. Чайки в небе звучат так, как будто задают папе вопросы. Как ты думаешь, что они делают когда они кружатся в небе?

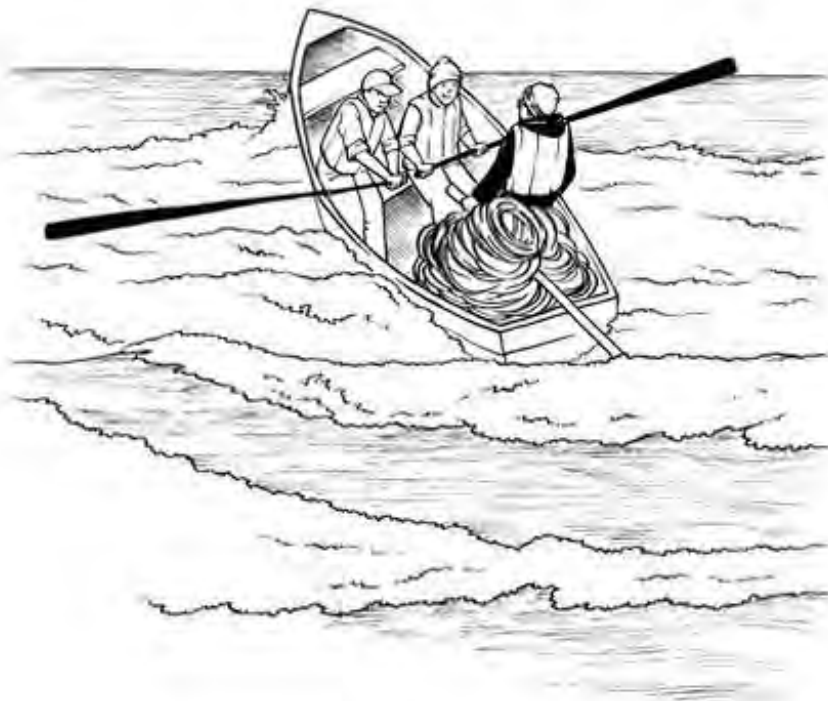
Рыбаки наблюдают за восходом солнца. Они проверяют свои сети. Они проверяют свои весла. Они слушают ветер. Они тащат свои лодки к воде. Дедушка Юсуфа, Упа Солие, был рыбаком трекнетом. До него его отец, Упарутдже Ридваан, тоже знал море.



1. С этой точки зрения, линия где море встречается с небом, называется горизонтом. Горизонтальная линия похожа на линию горизонта, она проходит прямо из стороны в сторону. Покажи на несколько горизонтальных линий рядом с тобой.

2. Отец, дедушка, и прадед Юсуфа были рыбаками. Знаешь ли ты кого-нибудь, кто имеет ту же работу как и один из их родителей?

3. Люди разного возраста. Предположим что папе 25, отцу папы 50, а дедушке папе 75. Сколько тебе лет? Сколько лет до того как тебе исполнится 25?



Лодка плывёт по волнам.
Папины руки тянутся к веслу. Его
нога упирается в бок. Его шея
напрягается, мышцы спины дрожат.
Папа поёт пока работает: «Бросай
и размахивай. Найди рыбу. Тени и
шлёпай. Не останавливайся.»

1. В лодках люди сидят спиной вперёд,
когда гребут. Заостренный конец этой
лодки намного выше плоского— это
похоже на довольно тяжёлую поездку!

2. Мышцы папы работают очень
усердно. Чувствовали ли вы когда-нибудь,
что ваши мышцы напрягаются, пытаетесь
поднять или подтянуть что-то?

3. Слова «Рыба» и «Сгиба» рифмуют.
Придумай другие слова, которые
рифмуются с этими словами (наиба, глыба,
криба).



Целый день Юсуф смотрит на небо. Здесь светло, ясно, и безветренно. Рыба и подарок! Что же папа привезёт домой с моря? Иногда он приносит красивую ракушку. Иногда он приносит драгоценную зелёную бутылку, ополоснутую волнами.

1. У Юсуфа много подарков. Есть связь между одним из его подарков и чем-то за окном – ты можешь догадаться что это?

2. Посчитайте вместе все горизонтальные линии на этой картинке.

3. Какая горизонтальная линия самая длинная?

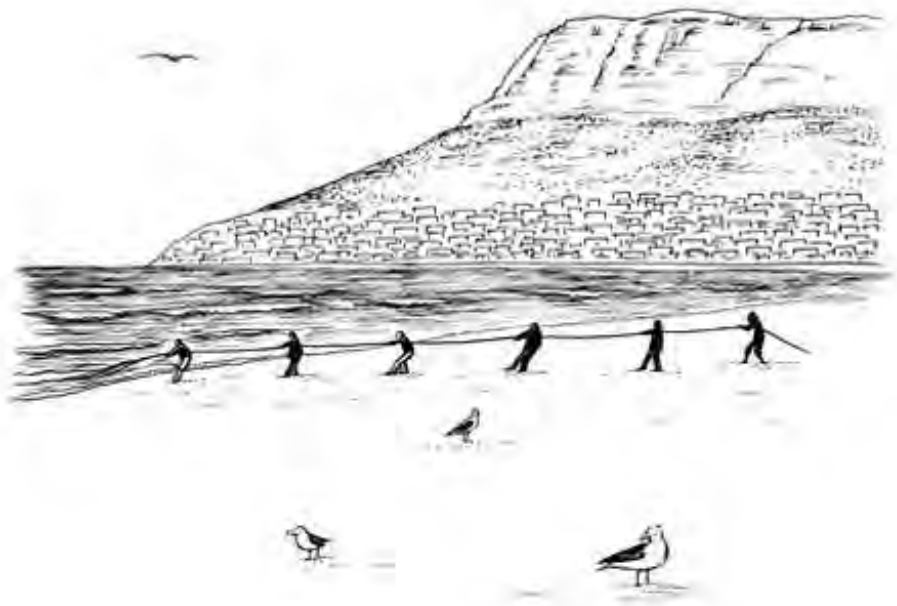


В некоторые дни отец Юсуфа приносит историю. Как в тот раз когда они нашли морских черепах на песке, сотни были выбросины на берег во время шторма. «Чтооо? Чтооо? Чтооо?» кричали чайки. «Что ты сделаешь, чтобы помочь черепахам?» Папа сказал, «Мы спасли этих черепах, говорю тебе прямо. Мы отправили их обратно в океан, всех до единого.»

1. Морские черепахи выходят из моря, чтобы отложить яйца на берегу. У каждой черепахи четыре лапа. Сколько лап ты видишь?

2. Можешь ли ты посчитать по четыре, чтобы выяснить сколько лап у этих черепах?

3. Взрослая черепаха может весить до 100 фунтов. Эти черепахи наверное весят 10 фунтов каждая. Посчитай по десяти, чтобы узнать сколько весят эти черепахи вместе.



Всегда папа приносит песню. Он поёт песню, пока тянет весла. Он поёт песню, пока тянет сети. Он поёт песню, наматывая верёвки. Он поёт эту песню, пока едет домой на велосипеде. «Бросай и размахивай. Найди рыбу. Тени и шлёпай. Не останавливайся.»

1. Люди часто поют или напевают, когда что-то делают. Ты это делаешь?

2. Тяжело вытаскивать мокрую рыболовную сеть из воды. Сколько рыбаков тянут? Они все её тянут вместе или по очереди?

3. На этой картинке больше чаек или рыбаков? На сколько больше?



Ома София хочет на ужин красивого толстого желтохвоста. «Но нам повезёт, если они поймают хотя бы крохотного краба. Скорее всего, в пятницу будет рыбий хвост. В море осталось не так много рыбы,» говорит Оума, качая головой. Юсуф держит Оуму за руку. Они переходят дорогу возле купальных кабин. «Чтооо? Чтооо? Чтооо?» Кричат чайки, сидящие на ярких крышах. «Что на ужин?»

1. «Оума» Означает бабушка. Есть ли у тебя любимые имена для близких к тебе людей?
2. Люди и чайки хотят на ужин одно и то же – может быть желтохвоста или краба. Сколько разных видов рыб ты знаешь?
3. Прямоугольник - это фигура с четырьмя прямыми сторонами, как на этой странице. Двери и крыши зданий представляют собой прямоугольники. Сколько прямоугольников ты видишь на этой картинке? Сколько прямоугольников ты видишь в том месте где ты сейчас находишься?



В прошлом году рыбак подрался с серферами. Злые кулаки и кричащие слова. «Чтоооо? Чтоооо? Чтоооо?» кричали чайки. «Моря хватит всем», сказал отец Юсуфа. Он показал им лицензию на рыбную ловлю, принадлежащую Упе Салье. «Волны для всех. Вода бесплатная.»

1. О чём спорили рыбаки и серферы? Какие плохие вещи могут случиться, если они окажутся в одном месте?

2. У людей возникают разногласия, а затем они находят способы их решения. Подумай о разногласии которого у тебя было с кем-то. Как ты решил эту проблему?

3. Какие чувства ты испытываешь когда вступаешь с кем-то в спор?



Оума Сафия наблюдает в бинокле, её пальцы скрючены от любопытства. Звучит сирена акулы. Пловцы бегут обратно на песок и хватают свои полотенца. Серверы спешат к берегу, держа доски подмышками. Под душам они снимают гидрокостюмы. «Чтооо? Чтооо? Чтооо?» кричали чайки. «Что принесёт из океана папа Юсуфа?»

1. В мире сотни видов акул. Вот несколько видов: большая белая акула, тигровая акула, акула молот, лимонная акула и акула-медсестра.

2. Некоторые акулы опасны. А другие не интересуются людьми, например акула-медсестра. Леопардовая акула никогда не нападала на человека, а охотиться только за крабами.

3. Акулы-гоблины не очень агрессивны. Они не нападали на человека, отчасти потому что находятся так далеко в глубоком океане.



Папа, дядя, и двоюродные братья Юсуфа поднимают и тянут. Поймана маленькая акула. Папа Юсуфа распутывает сети и поёт акуле: «Бросай и размахивай. Найди рыбу. Тени и шлёпай. Не останавливайся.» Когда акула наконец оказывается на свободе, она устремляется обратно, оставляя в сети только один толстый желтохвост. Оума Сафия будет довольна.

1. Почему папа Юсуфа отпускает маленькую акулу на свободу?

2. Плавник в форме треугольника на спине акулы называется спинным плавником. Он помогает акуле держаться в воде в вертикальном положении, а также помогает ей совершать быстрее повороты.

3. Сеть на картинке имеет на краю круглые предметы в форме пончиков. Это не пончики! Как ты думаешь, а для чего они нужны?



Мужчины вытаскивают лодку и сматывает тросы. Твёрдые белые треугольник цепляет папин палец. «Чтооо? Чтооо? Чтооо?» кричали чайки. «Что ты принёс для Юсуфа?» Когда солнце садится, папа отвечает чайкам. «Счастливого зуб акулы для моего мальчика.» Дома Юсоф протягивает свой подарок звёздам.

1. Зуб акулы представляет собой твёрдый белый треугольник. Помнишь ли ты ещё один треугольник на теле акулы? Видишь ли ты сейчас вокруг себя треугольники?

2. Помнишь ли ты, какие ещё подарки были ранее в этой истории?

3. Если у тебя какие-то особенные вещи, которые ты сохраняешь? Возможно, вы нашли красивый камень или птичье перо которое вам очень понравилось?

A Fish and a Gift

Author -- Liesl Jobson

Illustration -- Jesse Breytenbach

Language -- English

Level -- Longer paragraphs

© Liesl Jobson, Jesse Breytenbach, Andy Thesen and Bookdash.org 2014

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org

Original source www.bookdash.org

